

# Pass bici per gli ausili alla mobilità: modulo di richiesta con certificato medico.

Il pass bici per gli ausili alla mobilità consente alla persona titolare di viaggiare a bordo dei mezzi pubblici portando con sé gratuitamente un ausilio ortopedico (ad es. bicicletta a tre ruote o reclinata, balance bike, handbike ecc.).

Per gli ausili ortopedici alla mobilità si applicano le disposizioni tariffarie relative al carico in proprio di biciclette. Tutti i dispositivi devono poter essere caricati e scaricati in autonomia in qualsiasi momento. Il pass bici per gli ausili alla mobilità ha una validità di un anno, è personale e viene integrato nello SwissPass.

## Importante.

Per deambulatori, sedie a rotelle e scooter elettrici a quattro ruote non è necessario il pass bici per gli ausili alla mobilità (secondo la T600, cifra 7.3.3).

Le bici a tre ruote e quelle reclinate sono considerate biciclette speciali e non sono ammesse da alcune imprese di trasporto.

**Il seguente formulario viene compilato dalla persona titolare che necessita di un ausilio alla mobilità:**

## 1 Dati personali.

Inserire i dati personali ben leggibili in stampatello.

Signora  Signor  Dott.  Prof.

Nome\*

Cognome\*

Indirizzo\*

Aggiunta  
indirizzo

Casella  
postale

NPA\*

Località\*

Cantone\*

Paese\*

E-mail

Telefono fisso

Cellulare\*

Data di nascita\*

Lingua di  
corrispondenza\*

tedesco  francese  italiano  inglese

Tipo di  
corrispondenza

e-mail  lettera

Ho già uno SwissPass.

Numero cliente  -  -  -

Non ho ancora uno SwissPass.

**Allegare al presente modulo una copia del documento d'identità e una nuova fototessera al punto 2.**

I campi obbligatori sono contrassegnati con \*.



Il numero cliente è riportato qui.

## 2 Fototessera.

Per il suo SwissPass ci serve una sua fototessera originale recente ad alta risoluzione. La sua foto sarà memorizzata elettronicamente per un massimo di dieci anni (per cinque anni fino al 25° anno di età).

### Requisiti.

- Immagine frontale
- Se possibile con occhi aperti e non coperti
- Sfondo monocromatico
- Illuminazione uniforme (senza ombre)
- A fuoco e ad alto contrasto

- Formato: 35 × 45 mm circa
- Non sono ammesse foto scannerizzate o stampate in proprio.

### Annotazione.

Sul retro della foto occorre scrivere nome e cognome in stampatello.

Incollare qui la foto.  
Non usare fermagli  
o graffette.

**3 Firma.**

Firma della persona disabile (o del rappresentante legale / persona incaricata dell'assistenza):  
con la sua firma conferma che la suddetta persona ha un domicilio fisso in Svizzera.  
La nazionalità e l'età sono irrilevanti.

Firma

**4 Certificato medico per l'acquisto di un pass bici per gli ausili alla mobilità.**

- Hanno diritto al pass solo le persone la cui mobilità sarebbe fortemente compromessa senza l'impiego di ausili per la deambulazione. Il pass viene rilasciato ad esempio nel caso in cui, grazie a tali dispositivi, è possibile rinunciare a un servizio di trasporto (privato). Non ne hanno diritto invece le persone che necessitano di ausili alla mobilità solo per pochi giorni o settimane.
- Il pass consente alla persona titolare di viaggiare con i mezzi pubblici portando con sé un ausilio ortopedico necessario ai suoi spostamenti quotidiani senza l'addebito di costi aggiuntivi nell'ambito del campo di applicazione dei biglietti per biciclette secondo la tariffa 600 ([allianceswisspass.ch/awbi](http://allianceswisspass.ch/awbi) – colonna T600 Bici «sì»). Per le tratte rimanenti si applicano le condizioni delle rispettive imprese di trasporto.

Confermo che la persona sopra indicata necessita  
**a lungo termine** di un ausilio per la mobilità.

Si       No

Da compilare  
da parte di un  
medico

Luogo

Data

Timbro e firma  
del medico

Luogo	
Timbro e firma del medico	

**5 Durata di validità e osservazioni.**

Il pass bici per gli ausili alla mobilità ha una validità di **un anno**. Dopo tale termine, è necessario presentare una nuova richiesta con certificato medico. La persona titolare di un pass bici per gli ausili alla mobilità riceve un promemoria via SMS o per e-mail il primo e l'ultimo giorno di validità.

**Tutti i dispositivi devono poter essere caricati e scaricati in autonomia in qualsiasi momento.**

La presente richiesta con certificato medico è valida per sei mesi a partire dalla data di emissione. Questo modulo sarà distrutto dopo l'emissione del pass bici per gli ausili alla mobilità. In caso di dubbio, per l'emissione di un pass bici per gli ausili alla mobilità può essere chiesto di presentare una seconda richiesta con il certificato di un altro medico.

**Per gli ausili alla mobilità si applicano le disposizioni tariffarie relative al carico in proprio di biciclette secondo la tariffa 600, cifra 7.**

Maggiori informazioni sull'offerta sono disponibili su [www.ffs.ch/handicap](http://www.ffs.ch/handicap) e [www.ffs.ch/bici](http://www.ffs.ch/bici)

